
Presidencia: Liechtenstein**710ª SESIÓN PLENARIA DEL FORO**

1. Fecha: Miércoles, 20 de febrero de 2013

Apertura: 10.05 horas

Clausura: 11.55 horas

2. Presidenta: Embajadora M.-P. Kothbauer

3. Temas examinados – Declaraciones – Decisiones/Documentos adoptados:

Punto 1 del orden del día: **DIÁLOGO SOBRE LA SEGURIDAD**

- a) *Ponencia acerca de la cooperación militar en el marco de la Asociación para la Paz de la OTAN, a cargo del General de División Carlos Branco, Director de la División para la Cooperación y la Seguridad Regional, Mando Militar Internacional de la OTAN:* Presidenta, General de División C. Branco (FSC.DEL/28/13 OSCE+), Irlanda-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, país de próxima adhesión; de la ex República Yugoslava de Macedonia, Islandia, Montenegro y Serbia, países candidatos; de Albania y Bosnia y Herzegovina, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Noruega, país de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembro del Espacio Económico Europeo; así como de Moldova) (FSC.DEL/31/13), Estados Unidos de América, Turquía, Federación de Rusia
- b) *Ponencia acerca de las fuerzas armadas y la Doctrina Militar de 2011 de la República de Kazajstán, a cargo del Coronel Amangeldy Aubakirov, Jefe del Centro de Apoyo a las actividades de inspección y control de la reducción de armamentos, Ministerio de Defensa, Kazajstán:* Presidenta, Coronel A. Aubakirov (FSC.DEL/29/13 OSCE+), Irlanda-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, país de próxima adhesión; de la ex República Yugoslava de Macedonia, Islandia, Montenegro y Serbia, países candidatos; de Albania y Bosnia y Herzegovina, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Noruega, país de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembro del Espacio Económico

Europeo; así como de Moldova) (FSC.DEL/30/13), Turquía, Federación de Rusia, Estados Unidos de América

Punto 2 del orden del día: DECLARACIONES GENERALES

Respuesta a una declaración efectuada por la Federación de Rusia en la 708ª sesión plenaria del FSC sobre el incumplimiento de compromisos y obligaciones en la dimensión político-militar: San Marino

Punto 3 del orden del día: OTROS ASUNTOS

- a) *Información acerca de la participación prevista de las fuerzas armadas de la Federación de Rusia en maniobras militares internacionales en 2013: Federación de Rusia (Anexo)*
- b) *Curso de formación sobre gestión de crisis y planificación en materia de emergencias civiles (CMCEP), Estocolmo, 27 a 31 de mayo de 2013: Suecia*
- c) *Prevención de la violencia sexual en los conflictos armados: Coordinador del FCS para las cuestiones relacionadas con la resolución 1325 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (Turquía), Presidenta*
- d) *Cuestiones de protocolo: Irlanda-Unión Europea*
- e) *Fallecimiento del Teniente General G. Evstafiev, antiguo delegado de la Unión Soviética en las negociaciones de Viena acerca del Tratado sobre Fuerzas Armadas Convencionales en Europa: Federación de Rusia, Presidenta*

4. Próxima sesión:

Miércoles, 27 de febrero de 2013, a las 10.00 horas, en la Ratsaal



710ª sesión plenaria

Diario FCS N° 716, punto 3 a) del orden del día

**DECLARACIÓN DE
LA DELEGACIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA**

Señora Presidenta:

A nuestra delegación le parece necesario, basándonos en la información del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia y como muestra de buena voluntad, seguir informando a nuestros estimados colegas acerca de las maniobras de entrenamiento de combate de las Fuerzas Armadas rusas que no están supeditadas a lo dispuesto en el Documento de Viena. Hoy nos referiremos a las maniobras realizadas en cooperación con otros países.

Como ya les hemos informado, la Federación de Rusia participará en una serie de maniobras internacionales a lo largo de 2013. Para algunas de ellas ya ha dado comienzo el entrenamiento.

Por ejemplo, ha comenzado el entrenamiento de las fuerzas combinadas del ejército del Distrito Militar Occidental para efectuar una maniobra conjunta con subdivisiones de las Fuerzas Armadas alemanas, que tendrá lugar en un polígono de entrenamiento de la óblast de Leningrado, en verano de 2013.

Durante la maniobra, efectivos de personal militar de subdivisiones de la infantería motorizada y de los carros de combate del Distrito Militar Occidental se prepararán, conjuntamente con sus colegas de la Bundeswehr (Ejército alemán), para operaciones tácticas contra tropas armadas ilegales, como parte de los esfuerzos para estabilizar la situación en una zona determinada.

Una característica concreta de esta próxima maniobra es que las subdivisiones del Distrito Militar Occidental y la Bundeswehr que actuarán conjuntamente lo harán coordinándose entre sí mediante un equipo de comunicaciones orgánico que forma parte del inventario de los Ejércitos ruso y germano.

El personal del Distrito Militar Occidental facilitará a los participantes en la maniobra un área moderna sobre el terreno con todos los elementos necesarios en materia de infraestructura.

La maniobra conjunta ruso-germana tendrá lugar en territorio ruso por primera vez desde 2007.

También se han previsto maniobras navales conjuntas.

Por ejemplo, la primera conferencia de planificación para la maniobra más reciente ruso-noruega “Pomor-2013” tuvo lugar la semana pasada en la ciudad noruega de Bodø, y a ella asistió una delegación de la Flota del Norte.

Durante la conferencia, efectivos de la Marina rusa debatieron con sus colegas noruegos el objetivo de la maniobra y la manera en que se podrían desarrollar sus ejercicios, así como cuestiones relacionadas con acuerdos de cooperación en alta mar al ejecutar maniobras de entrenamiento y realizar operaciones conjuntas para luchar contra amenazas terroristas y proteger los intereses nacionales en la zona occidental de la región del mar Ártico.

Habitualmente, durante la maniobra, los marinos rusos y noruegos se ocupan de varias cuestiones antiterroristas, concretamente las relacionadas con la ejecución de operaciones de inspección, la liberación de buques civiles en poder de extremistas armados, velar por la seguridad del transporte civil, interceptar embarcaciones de alta velocidad que infrinjan las fronteras estatales, realizar operaciones de búsqueda y rescate, y ejercitar la interoperabilidad y la compatibilidad en materia de combate al cumplir misiones conjuntas.

La maniobra naval de Pomor es un elemento importante de la coordinación y la cooperación militares entre la Federación de Rusia y el Reino de Noruega. El personal militar ruso y noruego no solamente cumple misiones conjuntas en alta mar, sino que también interviene activamente en la vida cultural de las localidades costeras de Rusia y Noruega.

Del 25 de junio al 2 de julio tendrá lugar la maniobra naval internacional “FRUKUS-2013” frente a las costas de Francia. La fragata “Yaroslav Mudriy”, de la Flota del mar Báltico, participará en la maniobra en representación de la Marina rusa.

El 25 y el 26 de junio se ha previsto organizar sesiones informativas, prácticas en materia de comunicaciones, excursiones y actividades deportivas con las tripulaciones. A continuación comenzará la fase de la maniobra realizada en alta mar, durante la cual se pondrán en práctica los siguientes ejercicios: rechazar ataques de precisión y ataques aéreos, maniobras de grupos de tareas especiales, inspecciones, acudir en ayuda de un buque en dificultades y de su tripulación, y fuego de artillería.

“FRUKUS” es una maniobra naval anual en la que participan las Marinas de Francia, el Reino Unido, los Estados Unidos de América y la Federación de Rusia. La historia de esta maniobra se remonta a 1988: inicialmente se denominó “RUKUS”, por los tres países participantes (Rusia, Reino Unido (UK en inglés) y Estados Unidos de América (US en inglés)). En 1993 se invitó a Francia a que cooperara, y desde entonces las maniobras se han denominado “FRUKUS” y son cuatripartitas.

A lo largo de los años, “FRUKUS” evolucionó desde una serie de negociaciones hasta el entrenamiento del personal, y posteriormente se convirtió en maniobras prácticas en alta mar. En 2012, la maniobra se desarrolló por primera vez en aguas del mar Báltico. Una

característica particular de la maniobra internacional anual “FRUKUS” es el hecho de que las Marinas de Francia, el Reino Unido y Estados Unidos participan con independencia de la alianza político-militar de la OTAN.

Gracias, Señora Presidenta. Solicito que la presente declaración se adjunte al diario correspondiente a la sesión de hoy.